



## Decreto del Direttore

**Oggetto:** Affidamento diretto semplificato per la fornitura del servizio di revisione linguistica in inglese del contributo in volume scientifico “Understanding economic instability during the pandemic: a factor model approach”. CIG Z7D33136E5

### IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

- VISTO il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.;
- VISTI in particolare:
- l'art. 32, comma 2 del predetto decreto legislativo, il quale prevede che nella procedura di cui all'articolo 36, comma 2, lettera a), la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;
  - l'art. 36, comma 2, lett. a) del predetto decreto che disciplina gli affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro;
- VISTO il D.L. n. 76 del 16/07/2020 “Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale”, convertito in Legge 11 settembre 2020, n. 120, come modificato dal D.L. n. 77 del 31/05/2021 “Governance del Piano nazionale di rilancio e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure”, che prevede all'art. 1, comma 2, lett. a) che la stazione appaltante possa disporre l'affidamento diretto degli appalti di forniture e servizi di importo inferiore a 139.000 euro qualora l'atto di avvio della procedura sia stato adottato entro il 30 giugno 2023;
- VISTE le Linee Guida ANAC pubblicate all'indirizzo web <https://www.anticorruzione.it>;
- VISTI gli artt. 29 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., 37 del D.Lgs. 33/2013 e ss.mm.ii. e 1, comma 32, della L. n. 190/2012 e s.m.i., in materia di obblighi di trasparenza dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;
- VISTO il Codice etico e di Comportamento dell'Università Ca' Foscari Venezia emanato con D.R. 1116 del 05/11/2019;
- VISTO Il Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza (PTPCT) 2021-2023 dell'Università Ca' Foscari Venezia, adottato ai sensi della L. n. 190 del 2012 e ss.mm.ii.;
- VISTO lo Statuto di Ateneo;
- VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n. 151 del 23/12/1997 e ss.mm.ii.;
- VISTO il Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, adottato con D. R. n. 752 del 23/10/2017 e modificato con D.R. 139 del 18/02/2019;
- VISTO il budget del Dipartimento di Economia per l'esercizio 2021 approvato dal Consiglio di Dipartimento nella seduta del 26 ottobre 2020;
- VISTO il bilancio di previsione dell'esercizio 2021 approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione del 18 dicembre 2020;

- CONSIDERATO che per la procedura in oggetto, verificati i requisiti di legge previsti per il RUP, il ruolo di responsabile unico del procedimento è in capo al Segretario del Dipartimento di Economia, ing. Silvia Lovatti;
- VISTA la richiesta avanzata dalla docente del Dipartimento, prof.ssa Monica Billio, di procedere alla revisione linguistica in lingua inglese del contributo intitolato "Understanding economic instability during the pandemic: a factor model approach", autori M. Billio, R. Casarin e F. Corradin, per la successiva pubblicazione in volume collettaneo a cura di F. Moscone;
- CONSIDERATO che, alla data del presente provvedimento, non risulta attiva alcuna convenzione stipulata da Consip S.p.A. per la fornitura dello specifico servizio di cui necessita il Dipartimento;
- CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 1 co. 130 della L. 145/2018, recepito con D.R. 139 del 18/02/2019 dal Regolamento di Ateneo per l'Acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, è possibile derogare all'obbligo del ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la fornitura di beni e servizi inferiore ad euro 5.000,00 IVA esclusa;
- CONSIDERATO che, nel rispetto del principio di rotazione dei fornitori, per le finalità di cui alle precedenti premesse è stato acquisito n. 1 preventivo da parte del seguente operatore economico che ha offerto:
- SCRIBENDI INC., con sede in 405 Riverview Drive, Suite 304, Chatham, ON N7M 0N3, Canada - offerta economica di operatore estero di euro 305,68 (IVA esclusa) per 9.977 parole con tempo di evasione del servizio 48 ore;
- CONSIDERATO che l'offerta economica del sopracitato operatore SCRIBENDI INC., pari a euro 305,68 (IVA esclusa), risulta essere congrua e risponde pienamente alle esigenze della Struttura;
- ACQUISITO il codice identificativo gara SMART CIG Z7D33136E5 per l'approvvigionamento del servizio in oggetto;
- CONSIDERATO che il contratto, generato automaticamente dal sistema contabile UGOV, verrà stipulato, ai sensi dell'art.32, comma 14, del D. Lgs. 50/2016 mediante corrispondenza commerciale;
- DATO ATTO che l'operatore economico richiede il pagamento anticipato rispetto all'espletamento del servizio;
- PRESO ATTO che non sussistono situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e all'art. 15 del Codice etico e di comportamento di Ateneo nei confronti del responsabile unico del procedimento, del direttore dell'esecuzione del contratto e del Direttore di Dipartimento;
- VERIFICATA la regolarità della procedura di affidamento;
- VERIFICATA la disponibilità dei fondi sull'UA.A.DP.ECO, progetti ECO.MRG2018.BILLIO, esercizio 2021, ECO.INCENTIVO.2019.I.SEM.BILLIO, esercizio 2021, ECO.INCENTIVO.2020.I.SEM.BILLIO, esercizio 2021;

## DECRETA

- Art. 1** Di autorizzare, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 76/2020 e s.m.i., l'affidamento diretto del servizio di revisione linguistica in lingua inglese del contributo in volume scientifico "Understanding economic instability during the pandemic: a factor model approach", richiesto dalla docente del Dipartimento, prof.ssa Monica Billio, per la

successiva pubblicazione, a favore di SCRIBENDI INC., 405 Riverview Drive, Suite 304, Chatham, ON N7M 0N3, Canada, per un importo pari a euro 305,68 (IVA esclusa).

- Art. 2** Di nominare, ai sensi dell'art. 101 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., l'ing. Silvia Lovatti direttore dell'esecuzione del contratto.
- Art. 3** Di autorizzare la spesa complessiva stimata in euro 372,93 (IVA in *reverse charge* inclusa) e la corrispondente scrittura anticipata COAN per il blocco di budget sull'UA.A.DP.ECO, progetti ECO.MRG2018.BILLIO, conto COAN 06.08.09 – Costi per pubblicazioni e di editoria, esercizio 2021 per euro 111,86, ECO.INCENTIVO.2019.I.SEM.BILLIO, conto COAN 06.08.09 – Costi per pubblicazioni e di editoria, esercizio 2021, per euro 238,10, e ECO.INCENTIVO.2020.I.SEM.BILLIO, conto COAN 06.08.09 – Costi per pubblicazioni e di editoria, esercizio 2021, per la differenza a copertura della spesa.
- Art. 4** I dati relativi alla seguente procedura vengono resi pubblici, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 50/2016, nel sito web dell'Università ai fini della generale conoscenza nella sezione "Amministrazione Trasparente".

Venezia, 16/09/2021

FIRMATO  
Il Direttore  
Prof. Michele Bernasconi

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO  
Ing. Silvia Lovatti